

君慎判官李君壽堅謀所以闢其地增其制獲僉同
之助乃命工授規削石為砌鑿狹使廣錯用新舊材
不費民食力而功訖軒以五楹翼以二室丹雘制造
既宏且巧不出郭東數步而湖山樓觀之奇效于一
亭處室有奧如之適坐軒有曠如之望俯瞰有風月
荷香之襲挹灝練光之爽固非浮碧詠歸專一隅偏
勝而不能咸之之埒也此之於聖其猶無和清與任
而為大成者也主人營為亦無草創討論而終之以
潤色者也余於戎事之暇駕公于境主公會余於亭
望遠披襟滌盡十載衣塵恠其少歷勝踐恒索於郭

外而不知斯亭之快在方寸地也主人囑余識事以
其知舊而見新也茲不敢辭云

秋香堂跋

無名氏

堂基本衙奉後園為畦丁踐踏不知其幾百年正
德癸酉監司李公來守是邦駐節後觀其地而異之
輦糞壤夷隴畝構小堂於繚牆中以為溫涼燕閑之
所走人于京移各品菊本分植於堂之東西而扁之
曰秋香夫箕都之勝甲於海東而名於中朝則樓臺
花柳之奇絕處不為不多公之雅量超秀蓋世宜其
遊賞之地非風軒月榭則不可而乃於幽靜焉獨樂

不于彼而于此每衙罷之餘有悠然之興携琴酒就
堂優游於霜天暮景之中觴咏於稠花亂葉之傍落
英寒香霑襲於中聖之衣裳則亦可知東籬三徑之
趣隱然寓於襟懷也古之愛花君子若靖節之於菊
和靖之於梅蘼溪之於蓮是耳然皆以所好而癖焉
流於玩愒則公之寓意豈比夫詞人所謂迷花不事
君者道哉公諱繼孟字義醇氣際豪邁不與時移官
至議政府左贊成云

愛蓮堂記

閔齊仁

風月樓之北有蓮池池之大方二十步許中有島周

回百二十餘尺高可數丈幽閒蕭爽真特地也予謂
庶尹李君元孫曰島在樓前尋常所見猶荒穢至此
得無堅秘者存而抑亦有所待歟將構小榭以為尋
常之所非君其誰宜為庶尹曰有材有瓦何難乎經
營迺六月初吉即島之顛除荒補頽作堂三間月餘
而告成丹雘鮮明翼然可觀其為勝也與風月樓相
伯仲而瀟灑則過之又跨池作橋名之曰凌虛以通
出入為茲堂也堂居島上四面芙蓉清景雅致有難
殫狀若夫急雨過有散珠聲輕風來有飜蓋影媚日
輝焯然仙葩可玩也出水亭亭然碧筒可飲也至若

月華正澄露氣微凝濃香襲人淨葉鋪鏡清標秀質
滿目蒼然皆堂之勝槩也時或暇日乘興步自橋來
倚欄臨沼手弄心賞寥乎澹乎有不可形容之思矣
又或芳筵置酒境靜塵絕琴調載和歌聲轉清觴咏
之餘顧瞻向之亭亭焯焯者儼然若佳賓滿座神交
意親相對無言之愛矣堂之以愛蓮為名者是也然
則蓮之可愛者其只此而已耶吾嘗求古人愛之之
心夫豈徒然哉其曰中通外直不蔓不枝者信乎花
之君子者也惟其為君子花也是以為君子人之愛
也雖然非吾周子又孰能知所愛哉嗟夫花之君子

其容顯知之也易人之君子其德隱知之也難知之
易者其愛之尚鮮況乎知之難者哉吾於同予者何
人之歎尤有所感焉噫微先生吾誰與歸

平壤題詠記

洪暹

樓臺之有詩詠古也天下勝絕未必無黃鶴鳳凰之
此而李白崔灝諸公傑作膾炙人口故千載之下吟
咏詩句者莫不歆艷企慕恨不得身躋而目覩至茲
於夢寐樓臺因詩句而添勝詩句緣樓臺而增顯然
則樓臺之不可無詩咏久矣平安一道為詔使經
過之地詩板之可貴他莫敢倖擬 嘉靖壬子余按

平安之節以平日所誦詠者攷諸板上不但刊缺失
誤并與板而無者頗多文簿之餘考之輿地勝覽及
皇華集正其訛而補其缺自生陽而西及于義順閔
月而訖功竊念歲月既久人不愛惜呵護或為風雨
之所磨洗無賴之所打殘後雖有欲加葺完者而苟
無寫本則必至茫然泯然不復知有某人留某詩某
板揭某樓所存者幾所失者幾設值詔使之來據
皇華集而尋之有不得見則其必曰右文之不篤而
敬慕天子命使之意據何可見其所係者顧不重
歟是用裒成謄錄二通一留平壤府一分諸邑以為

右文萬一之助云

閱雲亭記

楊士彥

館驛古也鄭公孫僑毀晉館可見矣國家一遵中制
境內諸路皆有傳館而踰駒嶼自生陽至義州十三
驛乃朝聘上國之路寓望迎勞之禮什倍他道且檢
下介私挾銀鐵故察訪例遣儒臣如唐之御史使館
驛也大同館在箕子城中東廂下有小衙察訪居焉
衙上有小亭察訪廳事素無號以山亭呼之內辰冬
吾友清溪翁來歎其無稱請余名余以閱雲告之溪
翁喜曰余志也即手作三大字釘揭壁上又請余記

余謂觸石而起膚寸而合者太山之雲也祇可自怡
悅不可持贈君者隴上之雲也古人之有取於雲者
如是吾何見以名之嗚呼雲者太空中一無物也其
出也無心其散也無迹蒼狗也白衣也復更變改率
歸於無形吾於此有感焉茫茫長路投館而往來日
幾半人有霓旌龍節逶迤而來郵官奔候聽命者單
騎馳命告至告去而傳吏執牘閱其數書其物者偃
僂荷擔與館夫爾汝而相罵詈者發傳而馳去者考
卷而餽饋者負譴謫罰黥然而行者升車緩復慘然
而歸者來者去去者來歌而送哭而別人間世死生

窮達悲歡離合康莊於一路之中而盡閱於一亭之
下畢竟是何物為天地逆旅世事浮雲坐此了然何
異老仙閱世不死歸然獨存此吾所以名之也或曰
雲猶馬也今名郵亭以雲不言馬執天上之孤雲以
譬之何耶曰一片浮雲何間物我圉人之旣駿馬連
蹄風鬃霧鬣望若雲錦編錢作埒食之棗脯金鞍寶
鞭御之以上賓物亦榮也一朝纏牽長而不能致千
里芻豆耗而不能飽其腹絕姿骨瘦斥在於外棧而
鹽車垂耳仰天而長鳴繁華消歇臭腐新奇此非馬
之浮雲歟以馬之浮雲亦足以了人事也蒙莊書所

謂以馬喻馬之非馬萬物一馬者是也嗚呼徒知人
與物為雲於一亭之下而不覺吾身已為亭上之浮
雲也此意吾誰與道與清溪翁一笑於亭上矣完邱
子識嘉靖丁巳天中前一日

君子樓記

尹毅中

箕都古稱形勝之地其江山之好臨觀之美甲于諸
道余嘗承命屢道於是府浮碧練光詠歸快哉凡
有絕特之稱者皆得以登望領流峙之雄奇宣卷思
之堙鬱真可謂名不虛得者也然而王事有程眼力
未究十載京洛尋常夢想未嘗不往來焉歲辛未夏

大道爭落暉而明媚斯亦樓之一章急不遑懷者老
矣雖未能腰金僕紫黃閭隨健夫而三揮薄暮衙罷
倚危欄引兕觥彎落月惟思反求之義不怨勝已
之人巧力雖殊而所觀者德也不亦樂乎既以是語
府僚遂命樓曰君子蓋取其爭也君子之語而詩所
謂攸濟攸寧之意實未嘗不寓於其間嗚呼後之登
斯樓者其亦知所以揭名也哉若擁紅裙浮古今玩
愔風光惟耽樂之從則抑非吾所望於後之君子者
也

練光亭重修記

成壽益

謂以馬喻馬之非馬萬物一馬者是也嗚呼徒知人
與物為雲於一亭之下而不覺吾身已為亭上之浮
雲也此意吾誰與道與清溪翁一笑於亭上矣完邱
子識嘉靖丁巳天中前一日

君子樓記

尹毅中

箕都古稱形勝之地其江山之好臨觀之美甲于諸
道余嘗承 命屢道於是府浮碧練光詠歸快哉凡
有絕特之稱者皆得以登望領流峙之雄奇宣卷思
之堙鬱真可謂名不虛得者也然而王事有程眼力
未究十載京洛尋常夢想未嘗不滯對荷蒼庠未夏

大道爭落暉而明媚斯亦樓之一奇觀也如僕者老
矣雖未能腰金僕臂黃閭隨健夫而三揮薄暮衙罷
倚危欄引光觥寧落月惟思反求之義不怨勝已
之人巧力雖殊而所觀者德也不亦樂乎既以是語
府僚遂命樓曰君子蓋取其爭也君子之語而詩所
謂攸濟攸寧之意實未嘗不寓於其間嗚呼後之登
斯樓者其亦知所以揭名也哉若擁紅裙浮古今玩
唱風光惟耽樂之從則抑非吾所望於後之君子者
也

練光亭重修記

成壽益

樓觀亭臺若無關於治道而治亂盛衰之迹未嘗一
係於此故善爲治者咸加粉飾以彰盛治平壤在一
道爲形勝之首練苑在平壤爲形勝之最亭在城上
制度隘陋歲丁丑江漲城壞亭圯以額使相金公繼
輝重建于舊基極其軒敞府官廳立于前嘉飪所
列于後庭階窄迫墻垣環擁非徒使客出公之難抑
亦吏胥進退惟谷此亭之一病也今使相梁公俊民
渠庶尹張君義國繼表敘尚嚴明書興百廢乃移府
官廳于階下又買隙地移嘉飪所于府官廳西又遠
前門而大之使容高蓋於是亭無廢虧庭亦赫弘使



長崎大学附属図書館経済学部分館 武藤文庫所蔵

